



# UNEVOC

CENTRE INTERNATIONAL  
pour l'enseignement  
et la formation techniques  
et professionnels

# Bulletin

## UNESCO-UNEVOC

### > Éditorial <

#### Deux itinéraires, une destination - l'EFTP pour un avenir durable

*"Je dois avouer que pour la première fois, je suis ravie d'être inondée de courrier électronique!" Ana*

La première conférence virtuelle UNESCO-UNEVOC sur l'EFTP pour un avenir durable s'est déroulée du 22 octobre au 10 novembre 2007. Cette conférence par courrier électronique et sur Internet a attiré 106 participants de 49 pays, dont les contextes étaient aussi riches que divers. Trente-cinq participants venaient d'Afrique, 3 des États arabes, 31 de la région Asie-Pacifique, 29 d'Europe/Amérique du Nord et 8 d'Amérique latine. La conférence virtuelle était animée par le Dr Margarita Pavlova, Faculté des sciences de l'éducation, Université Griffith, Brisbane, Australie. Le Dr Pavlova est directrice adjointe de l'Institut Griffith de recherche en éducation et directrice de recherche du projet Éducation en vue du développement durable.

Cette large participation internationale a contribué à ce que la conférence atteigne ses objectifs: mettre en commun différentes interprétations du développement durable (DD) de la durabilité, clarifier les relations entre le DD et l'EFTP, mettre en évidence les différents problèmes liés aux aspects économiques, environnementaux et sociaux du développement durable dans le contexte de l'EFTP dans différents pays/régions, et repérer comment réorienter l'EFTP en vue du développement durable. Les nombreuses voix de différentes régions du monde ont fait naître une image ardente et vivante des problèmes, des préoccupations, des bonnes pratiques et des ressources disponibles. La richesse des questions soulevées par les participants a mis en lumière la complexité de la réalité mondiale et la responsabilité qui nous incombe face aux générations futures. Les participants ont exprimé leur satisfaction de se voir offrir par la conférence virtuelle la possibilité de "participer à la discus-

sion de ce thème qui me tient tant à cœur" (Richard).

Le document de référence avait établi deux grands domaines de discussion: (1) modification des contenus de l'EFTP pour le développement durable (nouveaux cadres, développement d'attitudes et de valeurs pertinentes pour le DD, introduction de concepts, stratégies, etc., de DD), et (2) durabilité de l'EFTP. Un autre grand domaine a été établi par les participants: (3) l'impact des institutions d'EFTP grâce à la capacité acquise par leurs diplômés en matière de "durabilité individuelle" (réduction de la pauvreté) et de durabilité sociale et économique des communautés.

Dans le premier grand domaine, la discussion a porté principalement sur le rôle de l'EFTP dans le développement de la "personne entière": compétences, valeurs et attitudes liées au DD devant être développées par l'EFTP. Les participants ont examiné l'évolution de notre mentalité, le développement global des apprenants résultant du fait que l'EFTP prête autant d'attention aux valeurs et aux attitudes qu'à l'acquisition de compétences, l'intérêt accordé au niveau individuel (et non pas seulement politique et institutionnel); la prise en considération de principes moraux; l'importance pour les enseignants de l'EFTP de se "réorienter". Les participants ont identifié et mis en commun certaines ressources.

Le deuxième grand domaine a suscité des débats fournis, notamment la question "Que faudrait-il faire pour que les institutions d'EFTP puissent survivre dans les pays en développement?" Les discussions ont porté ici sur les thèmes suivants: aspects du statut et du prestige de l'EFTP, examen de domaines en émergence tels que les TIC dans l'EFTP, l'"impératif de revitaliser l'EFTP" et la nécessité de démarches procédant depuis la base vers le sommet, l'association à l'EFTP de nouvelles professions, par exemple dans le domaine des TIC ou de l'électronique, une étroite collaboration avec les entreprises locales, la stabilité financière de l'EFTP.



© UNESCO

Le troisième grand domaine de discussion a donné lieu à des débats sur les questions liées à la pertinence de l'EFTP, à la formation en fonction des besoins locaux, aux cours de brève durée pour les zones rurales, à la formation informelle face à la formation formelle, à la flexibilité des cadres nationaux de qualifications et aux besoins locaux, aux rapports entre l'enseignement supérieur et l'EFTP ainsi qu'entre l'enseignement général et l'EFTP, et à la qualité de l'EFTP. Ce domaine était lié à la durabilité par l'impact des diplômés de l'EFTP sur les communautés locales, où ils doivent subvenir à leurs besoins et à ceux de leur famille.

L'UNESCO-UNEVOC se félicite de la réussite de la conférence virtuelle et des réactions extrêmement positives de la part des participants. Le Centre continuera à utiliser les médias en ligne pour faciliter l'échange de connaissances dans l'EFTP et tiendra en 2008 d'autres conférences virtuelles sur les aspects capitaux de l'EFTP.

Pour en savoir plus:  
Rupert Maclean, Directeur,  
[r.maclean@unevoc.unesco.org](mailto:r.maclean@unevoc.unesco.org)

#### Table des matières

- 1 Éditorial
- 2 Le réseau UNEVOC
- 4 L'EFTP et la sécurité et la santé au travail
- 5 L'EFTP pour le développement durable
- 7 Professionnalisation de l'enseignement supérieur
- 7 Afrique
- 9 Asie et Pacifique
- 10 Europe
- 10 À l'intérieur du Centre international UNESCO-UNEVOC
- 11 Calendrier des manifestations
- 12 Nouvelles parutions

## Renforcement du réseau UNEVOC

Le réseau UNEVOC est un réseau formel d'institutions de formation technique et professionnelle et d'éducateurs travaillant dans ces institutions. Les institutions deviennent centres UNEVOC en se joignant au réseau. D'envergure mondiale, le réseau UNEVOC est constitué de 270 centres UNEVOC situés dans 166 pays. C'est donc un réseau mondial d'apprentissage dans le domaine de l'enseignement et de la formation techniques et professionnels (EFTP). Le réseau UNEVOC est ainsi en mesure d'élargir les possibilités d'interaction avec un réseau cohésif de partenaires du monde entier. L'un de ses principaux objectifs est de fournir une plate-forme et un cadre d'apprentissage commun et mutuel et de partage des connaissances.

En 2007, de nombreuses nouvelles institutions de différentes parties du monde sont devenues centres UNEVOC, de nouveaux centres UNEVOC venant dans certains cas se substituer à d'autres dont le mandat avait changé. De plus en plus souvent des institutions de formation supérieure deviennent centres UNEVOC, ajoutant à la diversité du réseau UNEVOC. Un certain nombre de mesures de renforcement des capacités ont été engagées pour développer les compétences des centres UNEVOC et du réseau dans son ensemble. Il s'agissait de séminaires, d'équipes mobiles de formation et de conférences. Un élément de spécialisation et de concentration thématique du réseau UNEVOC a été introduit par la création de plusieurs clusters thématiques en Asie, en l'occurrence l'élaboration de profils nationaux d'EFTP présentant les programmes et les politiques novatrices. La notion de cluster a par ailleurs

fait l'objet de délibérations lors de séminaires sous-régionaux en Afrique, qui ont abouti à une étude sur *L'attractivité des institutions d'EFTP*, une étude de cas d'un institut de formation technique situé à Kaiboi, au Kenya. Nombreux sont les dirigeants de centres UNEVOC qui jouent un rôle actif dans ces études: certains ont assumé les fonctions de partenaires pour l'organisation de plusieurs manifestations de formation, contribuant ainsi aux efforts nationaux et sous-régionaux de diffusion des acquis et d'échange d'expériences et de réussites, d'autres ont participé à la réalisation des études.

Pour en savoir plus:

L. Efison Munjanganja,  
Responsable des réseaux UNEVOC, [e.munjanganja@unevoc.unesco.org](mailto:e.munjanganja@unevoc.unesco.org)

## Séminaires du réseau UNEVOC

*Chonburi, Thaïlande, 3-5 avril 2007*

Ce séminaire sous-régional de l'UNESCO-UNEVOC s'est tenu au Collège technique Sattahip de Chonburi, Thaïlande. Il s'adressait aux praticiens de l'EFTP des centres UNEVOC et aux ministères de l'EFTP des pays d'Asie du Sud-Est, d'Asie du Sud et de l'Ouest.

Il visait à soutenir et renforcer les capacités des centres UNEVOC pour contribuer à l'innovation dans l'EFTP. Son objectif spécifique était de stimuler le lancement d'études sur des succès et des cas exemplaires d'innovation dans l'EFTP. À cette fin, il a examiné la formation parmi les centres UNEVOC de clusters axés sur des thèmes communs et des études de cas conjointes. 15 représentants de centres UNEVOC du Bangladesh, du Cambodge, d'Iran, de la RDP Lao, de Malaisie, du Pakistan, des Philippines, de Sri Lanka et de Thaïlande se sont penchés sur les défis des programmes d'EFTP dans leurs pays respectifs, ont dégagé des questions et préoccupations communes et souligné l'intérêt de l'échange d'informations portant notamment sur les politiques et les

programmes d'EFTP. Le séminaire a abouti à la constitution de deux clusters thématiques, l'un sur les programmes d'enseignement et l'autre sur la recherche, et à la fixation de grands axes pour les activités d'autres clusters. Certaines études de cas ont été engagées dans ces clusters.

Le séminaire était organisé par l'UNESCO-UNEVOC en collaboration avec l'*Office of the Vocational Education Commission*, ministère de l'éducation de Thaïlande, et bénéficiait de l'appui de l'UNESCO Bangkok.

*Tianjin, Chine, 11-13 septembre 2007*

Ce séminaire sous-régional s'est déroulé sous forme de table ronde dans le cadre d'un forum international sur la formation professionnelle et technique. Il avait pour principal thème l'amélioration de l'efficacité nationale et régionale du réseau UNEVOC. 24 enseignants d'EFTP de centres UNEVOC du Cambodge, de Chine, d'Indonésie, de Malaisie, de Mongolie, de Corée du Sud, des Philippines, de Sri Lanka et de Thaïlande y ont participé. Le principal objectif de leurs discussions était d'examiner comment les responsables des centres UNEVOC peuvent s'acquitter efficace-



© Commission nationale chinoise pour l'UNESCO

ment de leur mission et satisfaire aux besoins des praticiens au niveau de l'innovation et du développement de l'EFTP.

Pour en savoir plus:

L. Efison Munjanganja,  
Responsable des réseaux UNEVOC, [e.munjanganja@unevoc.unesco.org](mailto:e.munjanganja@unevoc.unesco.org)

## Nouveaux centres UNEVOC

Les institutions suivantes se sont jointes au réseau UNEVOC entre janvier 2007 et décembre 2007:

### Barbade

Technical and Vocational Education and Training Council

### Géorgie

Centre d'enseignement et de formation professionnels pour les technologies de l'information

### Grenade

SAAT T.A. Marryshow Community College, School of Applied Arts and Technology

### Irlande

Dublin Institute of Technology

### Libéria

Bureau of Vocational/Technical Education Ministry of Education

### Paraguay

Ministerio de Educación y Cultura

### Russie

Université d'État de Saint-Petersbourg pour les technologies de l'information, la mécanique et

### l'optique

et Centre méthodologique et de formation du Comité sur l'éducation (administration de Saint-Petersbourg) (ces institutions constituent un centre UNEVOC conjoint)

### Croatie

Agence pour l'enseignement et la formation professionnels

Pour en savoir plus:

L. Efison Munjanganja,  
Responsable des réseaux UNEVOC, [e.munjanganja@unevoc.unesco.org](mailto:e.munjanganja@unevoc.unesco.org)

## Renforcement de la coopération de deux centres UNEVOC

Le 26 septembre 2007, l'Université Griffith, Australie, et l'Institut technologique de l'économie de Zhejiang (ZJTIE), Hangzhou, province de Zhejiang, Chine, tous deux centres UNEVOC actifs, ont signé un protocole d'accord pour l'établissement d'une coopération à long terme. Cette coopération sera centrée sur les activités internationales dans le cadre de la Décennie des Nations Unies pour l'éducation en vue du développement durable (DEDD).

La première activité de grande envergure menée au titre de ce protocole d'accord sera un projet de recherche financé par le Centre international UNESCO-UNEVOC, le ZJTIE et l'Université Griffith et intitulé "Développement d'approches novatrices dans l'éducation en vue



du développement durable: réforme des programmes en Chine". Ce projet a été mis au point en commun par une équipe de recherche de l'Université Griffith dirigée par le Dr Pavlova et une équipe de recherche de l'Institut technologique de l'économie de Zhejiang. Ce projet de recherche vise à faciliter la réforme des programmes en Chine par l'élaboration d'approches contextuelles novatrices de

l'enseignement et de l'apprentissage des aspects liés au développement durable.

Il fera appel à des chercheurs, à des décideurs et à des gestionnaires d'instituts de différentes régions de Chine, représentant la diversité des contextes d'EFTP: provinces occidentales et orientales, régions développées et moins développées, zones urbaines et rurales. Il s'attachera à rechercher les conditions et les démarches requises pour engager et soutenir la réforme des programmes dans le domaine de l'éducation en vue du développement durable.

Des observateurs de Mongolie et de Corée du Nord seront invités à participer aux activités du projet.

Le protocole d'accord peut être téléchargé gratuitement à: [www.unevoc.unesco.org](http://www.unevoc.unesco.org)

Pour en savoir plus:  
[info@unevoc.unesco.org](mailto:info@unevoc.unesco.org)

## Une équipe mobile de formation à l'île Maurice

Cette équipe mobile de formation de l'UNESCO-UNEVOC s'est consacrée notamment aux cadres de qualifications et aux démarches basées sur la compétence dans l'EFTP. Des responsables de la formation professionnelle des centres UNEVOC du Cameroun, du Congo (Brazzaville), de Côte d'Ivoire, de Sierra Leone et de Gambie ont participé du 17 au 21 juin 2007 à une visite d'étude dans le pays pour étudier les expériences et les réussites de l'île Maurice. Ils ont aussi recueilli du matériel et des documents cadres aux fins de réflexion et de diffusion. La prochaine étape prévue sera un séminaire de suivi de la visite d'étude.

L'équipe mobile de formation visait notamment à:

- >> étudier les exemples de politiques judiciaires et de planification efficace de l'EFTP dans le contexte africain,
- >> promouvoir les "bonnes pratiques" dans les pays d'Afrique,
- >> promouvoir les programmes de formation conçus en fonction de la demande,
- >> promouvoir une formation de qualité aux compétences,
- >> développer des cadres nationaux de qualification,
- >> faire de la formation dans l'EFTP un objectif national de développement par la mise en œuvre d'approches basées sur les compétences et d'autres mécanismes d'assurance de la qualité et de la pertinence, et
- >> promouvoir les stratégies de réduction de la pauvreté en Afrique.



© National Training Authority, Gambie

L'équipe mobile de formation a mené un suivi des résultats des séminaires tenus auparavant à Dakar, Sénégal, et Yaoundé, Cameroun.

Pour en savoir plus:  
*L. Efishon Munjanganja,*  
Responsable des réseaux UNEVOC,  
[e.munjanganja@unevoc.unesco.org](mailto:e.munjanganja@unevoc.unesco.org)

## Le magazine "Emang": Une publication de sensibilisation au VIH et au SIDA gérée par des apprenants

Dans le cadre de ses efforts pour réduire les risques et la vulnérabilité au VIH parmi ses 28.049 apprenants en formation professionnelle, l'Office de la formation du Botswana (BOTA, un centre UNEVOC) a lancé un magazine pour jeunes intitulé "Emang". Il servira de plate-forme permettant aux apprenants de renforcer leurs compétences d'information, d'apprentissage et de communication en mettant à leur disposition un outil de communication où exposer leurs opinions sur le VIH et le SIDA et sur d'autres questions sociales connexes.

"Emang" sert aussi de porte-parole aux apprenants de l'EFTP qui partagent leurs



© BOTA

expériences, diffusent et échangent leurs opinions sur le VIH et le SIDA. Il constitue une plate-forme de diffusion d'informations vitales pouvant aider les jeunes à prendre en connaissance de cause des décisions sur leur santé et leur vie en général.

Le BOTA opère en étroite collaboration avec des apprenants du Département de journalisme de l'Université Mega Size (l'un des établissements privés de formation agréés par le BOTA) pour produire "Emang". Les apprenants de cet

institut font partie du comité de rédaction, qui définit le style, la conception et la maquette du magazine et les thèmes qui y sont traités. Ces apprentis journalistes acquièrent ainsi une expérience pratique.

Trimestriel, "Emang" a déjà paru 11 fois et a été diffusé auprès des apprenants et des acteurs de la formation professionnelle dans tout le pays.

Le BOTA prévoit d'améliorer la distribution du magazine pour que tous les apprenants aient accès aux informations qu'il diffuse. Par ailleurs, le BOTA va le faire passer à 52 pages; il aura ainsi davantage de place pour les articles rédigés par les apprenants et pourra publier pratiquement tous les articles soumis par les institutions de formation professionnelle.

Pour en savoir plus:  
*Christopher Batsalelwang,* Coordinateur VIH et SIDA du BOTA, [chrisbatsa@bota.org.bw](mailto:chrisbatsa@bota.org.bw)

## Le plan d'action mondial de l'OMS pour la santé des travailleurs préconise d'inclure la santé des travailleurs dans les programmes d'EFTP

Tandis que l'EFTP se consacre à l'acquisition de connaissances et de compétences pour le monde du travail, la SST (sécurité et santé au travail) a pour objectif la protection et la promotion de la sécurité et de la santé au poste de travail. L'Organisation mondiale de la santé (OMS) est l'agence des Nations Unies spécialisée dans la santé, et elle reconnaît la nécessité urgente d'intégrer dans les programmes d'EFTP les aspects liés à la SST.

La moitié de la population du monde exerce une activité professionnelle, apportant la principale contribution au développement économique et social de la société mondiale contemporaine. Or, la santé et la sécurité des intéressés subissent souvent une influence négative de la part de l'environnement, des facteurs sociaux et des comportements. Si que c'est en premier lieu aux employeurs qu'il incombe de fournir un environnement de travail sain et sûr, on attend aussi des travailleurs qu'ils participent aux efforts de la société pour prévenir lésions et maladies liées au travail.

D'une manière générale, les jeunes travailleurs sont plus susceptibles que les travailleurs plus âgés d'être blessés au poste de travail. Les comportements et pratiques de travail acquis dans la jeunesse pouvant se maintenir pendant toute la vie, il est important de former les jeunes travailleurs à la santé et à la sécurité au travail. Il importe donc d'inclure des informations sur la sécurité et la santé au travail dans les programmes d'EFTP.



© OMS Dr Rokho Kim

En 1996, l'Assemblée mondiale de la santé avait approuvé la Stratégie mondiale pour la santé au travail pour tous et invité instamment les États Membres à élaborer des programmes nationaux de santé au travail pour tous, et plus particulièrement pour les travailleurs des secteurs à haut risque, les groupes vulnérables et les populations mal desservies. Ce document préconisait qu'une formation à la santé au travail soit également dispensée dans le contexte de la formation professionnelle et dans des programmes de formation à l'intention des travailleurs, des employeurs et des cadres.

En mai 2007, le Plan d'action mondial pour la santé des travailleurs a été adopté à l'Assemblée mondiale de la santé pour succéder à la Stratégie mondiale. Il recommande à l'OMS et à ses États membres de mener des actions visant aux objectifs suivants: (1) définir des cadres d'action nationaux pour la santé des travailleurs, (2) protéger et promouvoir la santé sur le lieu de travail, (3) améliorer les services de médecine du travail et en élargir l'accès, (4)

fournir des données sur lesquelles fonder des actions préventives, (5) intégrer la santé des travailleurs dans d'autres politiques.

Ce plan d'action est destiné à guider les États membres de l'OMS dans leurs activités sur la santé au travail pendant la période 2008-2017. Il incitera à élaborer des politiques, des infrastructures, des technologies et des partenariats qui contribueront à améliorer la santé de tous les travailleurs. Il contribuera à assurer un niveau minimum de protection de la santé sur tous les lieux de travail dans le monde entier. Pour les programmes d'EFTP, il sera utile de noter la recommandation énoncée dans ce document: "Les différents aspects de la santé des travailleurs devraient être inclus dans les programmes de formation professionnelle".

Pour en savoir plus:

[http://www.who.int/occupational\\_health/](http://www.who.int/occupational_health/)

<http://www.euro.who.int/occhealth>

Dr Rokho Kim, Manager, Programme de santé au travail, Centre européen de l'environnement et de la santé, Bureau régional de l'Europe de l'OMS, [rki@ecchbonn.euro.who.int](mailto:rki@ecchbonn.euro.who.int)

## Vers une santé mondiale durable



La Santé mondiale durable fait partie intégrante des Objectifs du millénaire pour le développement de l'ONU (OMD). Elle a un rôle clé en matière de stabilité et dans

la vie économique et politique de tous les pays. La conférence internationale "Vers une santé mondiale durable" (Bonn, Allemagne, 9-11 mai 2007) a examiné toute une gamme d'aspects liés à la santé humaine, et notamment à l'utilisation par le secteur privé de l'EFTP pour

faire des entreprises un outil d'éducation et faire prendre en charge par chacun sa santé et son bien-être.

La conférence était organisée par l'UNESCO-UNEVOC, l'UNU-EHS, l'OIT, l'IHDP et l'Université de Bonn, Institut d'hygiène et de santé publique (CC OMS).

L'idée de la conférence internationale "Vers une santé mondiale durable" était née de la prise de conscience qu'il ne peut y avoir de réduction de la pauvreté sans maîtrise des graves menaces pesant sur la santé publique, de prospérité économique ni de durabilité sans une main-d'œuvre en bonne santé, de stabilité sociale ni de paix tant que des hommes souffrent d'insuffisance des services de santé, de

© OIT/M. Crozet

malnutrition, de pandémies comme le VIH/SIDA, de manque d'eau salubre.

Si chercheurs, professionnels et décideurs de la santé s'attaquent déjà à ces problèmes, toute stratégie de développement de la santé durable devra pour réussir toucher les individus et les faire participer à l'échelon local et à leur niveau individuel. Il est important de leur apprendre comment préserver leur santé et leur capacité de travail, et tout autant de sensibiliser entreprises et services de santé professionnelle à leur mission de veiller à la santé de la main-d'œuvre. Le capital humain est et demeure dans chaque pays la ressource essentielle du développement, de la prospérité et de la durabilité des conditions de vie. C'est là que l'EFTP peut jouer un rôle de mécanisme de diffusion d'informations sur la santé publique durable et de promotion de compétences capitales sur la santé et l'hygiène. Par ailleurs, les connaissances acquises à l'école ou sur le lieu de travail peuvent également être appliquées chez soi, et apprenants d'EFTP et travailleurs peuvent servir de multiplicateurs

pour améliorer la santé et la sécurité dans leur famille et leur communauté.

Cette table ronde a examiné sous deux angles différents le rôle qui revient à l'EFTP pour promouvoir la santé mondiale durable:

- >> l'EFTP comme moyen d'améliorer les connaissances et compétences des apprenants d'EFTP et des travailleurs en matière de santé et d'hygiène (tant personnelles que professionnelles), et
- >> l'EFTP pour les professions clés – la santé durable n'est possible que si les personnels des secteurs de la santé, de l'eau et de l'assainissement, de la gestion des déchets, du traitement de la nourriture, etc. ont bénéficié d'un EFTP de haute qualité.

Pour en savoir plus:  
[www.gemini.de/global-health](http://www.gemini.de/global-health)



© OIT/M. Crozet

## > L'EFTP pour un développement durable <

### Formation des enseignants d'EFTP à la durabilité

L'amélioration de la qualité de la formation des enseignants, et en particulier des enseignants d'EFTP, est essentielle pour atteindre les objectifs de l'éducation pour tous (EPT) et du développement durable. Pour dégager comment la durabilité peut être inté-

tionale pour l'éducation en vue du développement durable. Cette réunion s'est tenue du 19 au 24 août 2007 à Chiang Mai, Thaïlande, avec l'appui de l'Office of the Vocational Education Commission (OVEC) et du ministère de l'éducation de Thaïlande.

Quarante experts d'EFTP de 17 pays, dont le Canada, l'Australie, la Chine, la Thaïlande et le Viet Nam, ont participé à la consultation. Leurs

l'éducation en vue du développement durable (EDD),

- >> repérer comment renforcer la contribution de la formation des enseignants d'EFTP à l'EDD, et
- >> développer un agenda et un plan d'action pour la recherche, la définition de critères pour les programmes et leur élaboration



© UNESCO

grée dans les programmes de formation des enseignants et de renforcement des capacités, et par leur intermédiaire dans les systèmes nationaux d'EFTP en général, l'UNESCO-UNEVOC s'est associée à d'autres partenaires (InWEnt, APEID, Chaire de l'UNESCO sur la réorientation de la formation des enseignants vers le développement durable et Université de York) pour organiser une Consultation interna-

discussions se sont concentrées sur l'intégration des aspects de durabilité dans la formation des enseignants d'EFTP et les programmes de renforcement des capacités dans la région Asie-Pacifique. La réunion visait spécifiquement à:

- >> dégager le rôle et la contribution de la formation des enseignants d'EFTP dans

Les principaux résultats de la réunion:

- >> un cadre identifiant l'étendue de la contribution de la formation des enseignants d'EFTP à l'EDD,
- >> une énonciation des conséquences qu'aura pour la formation des enseignants d'EFTP un renforcement de la contribution de l'EFTP à l'EDD,
- >> une conceptualisation d'approches du renforcement de la contribution de la formation des enseignants d'EFTP à l'EDD,
- >> des recommandations au Centre international UNESCO-UNEVOC, à Bonn, sur la contribution que le Centre et son réseau pourront apporter à cet agenda et aux plans d'action.

Pour en savoir plus:  
 Naing Yee Mar, Consultant en programme,  
[naing.yee.mar@unevoc.unesco.org](mailto:naing.yee.mar@unevoc.unesco.org)

## EFTP et EDD: faire participer le secteur privé

Comment l'éducation en vue du développement durable (EDD) peut-elle être intégrée dans la formation et les programmes de renforcement des capacités du secteur privé? Telle était la principale question examinée lors d'une réunion de consultation avec des entreprises du secteur privé et des organisations, qui s'est tenue du 23 au 25 mai

© UNESCO



2007 à Bonn à l'invitation du Secrétariat de la DEDD de l'UNESCO (Paris) et du Centre international UNESCO-UNEVOC (Bonn). La réunion était organisée en coopération avec plusieurs partenaires, parmi lesquels le Programme d'innovation éducative en vue du développement en Asie et dans le Pacifique (APEID) (Bangkok), le Programme des Nations Unies pour l'environnement (Nairobi), InWEnt (Bonn) et BIBB (Bonn).

Des entreprises notablement engagées dans l'éducation et la formation en vue du développement durable ont participé à cette réunion et présenté des études de cas de leurs activités

dans ces domaines. Il s'agissait de dispositifs de formation de leurs personnels, de la mise en place de programmes de formation des clients et des personnels des entreprises parallèlement à leurs chaînes logistiques, de partenariats avec des organisations locales en vue de dispenser des programmes d'information et d'enseignement communautaires, et/ou du soutien aux établissements scolaires, d'EFTP et universitaires pour l'enseignement relatif à la durabilité.

Les études de cas présentées à la réunion ont été discutées pour en dégager les enseignements pour d'autres entreprises, par exemple en ce qui concerne:

- >> la gamme des modalités auquel le secteur privé recourt en matière d'EDD,
- >> les motivations, opportunités et mobiles de l'engagement du secteur privé dans l'EDD,
- >> les obstacles rencontrés et les mesures prises pour les surmonter,

L'UNESCO et ses partenaires mettront à profit ces informations pour contribuer à l'élaboration (au titre de la prochaine étape de ce projet) de lignes directrices, de matériel de mise au courant et de programmes pilotes de renforcement des capacités pouvant être utilisés pour renforcer l'engagement du secteur privé dans l'EDD, notamment au niveau du développement des compétences en vue de l'employabilité et de la citoyenneté.

Pour en savoir plus:

Naing Yee Mar, Consultant en programme,  
naing.yee.mar@unevoc.unesco.org

## Faire progresser le partenariat pour promouvoir l'éducation en vue du développement durable en relation avec le monde du travail

Récemment, avec pour partenaire clé InWEnt, l'UNESCO-UNEVOC a organisé à Bonn la réunion internationale d'experts "Responsabilité sociale des entreprises et éducation en vue du développement durable: faire progresser le partenariat". Cette réunion s'est tenue les 6 et 7 novembre 2007. Elle avait pour principal objectif de passer en revue et de classer par ordre de priorité les suggestions émises lors des réunions internationales de consultation antérieures et d'élaborer une stratégie de mise en œuvre de ces priorités.

La réunion était accueillie par InWEnt en partenariat avec l'UNESCO-UNEVOC (Bonn), le secrétariat de la DEDD (UNESCO, Paris) et le Programme hydrologique international (UNESCO, Paris), en association avec le Programme d'innovation éducative en vue du



© OIT/K. Cassidy

développement en Asie et dans le Pacifique – APEID (UNESCO, Bangkok) et avec le soutien des fonds de dépôt japonais pour l'EDD.

24 participants environ assistaient à la réunion, parmi lesquels des représentants du secteur privé, des représentants régionaux/nationaux du secteur éducatif, des experts de l'EFTP et de l'EDD représentant différentes régions et des représentants d'agences internationales.

La réunion a par ailleurs formulé plusieurs recommandations visant à engager une coopération plus étroite avec les entreprises et l'industrie afin d'examiner comment les approches du développement durable basées sur l'apprentissage pourraient être plus largement diffusées dans le secteur privé, et à renforcer les capacités non seulement des entreprises multinationales,

mais aussi des petites et moyennes entreprises, notamment dans les pays en développement, les économies de transition et les zones émergentes de situations conflictuelles, pour qu'elles fassent de l'EDD un élément de leur responsabilité sociale et de leur travail de développement durable.

Le rapport final de cette réunion sera disponible sous peu sur le site web de l'UNEVOC.

Pour en savoir plus:

Naing Yee Mar, Consultant en programme,  
Naing.Yee.Mar@unevoc.unesco.org

## CIMQUSEF 2007

Comment l'enseignement supérieur et la recherche peuvent-ils contribuer à relever les défis de la société du savoir? Cette question capitale a été examinée par des chercheurs, des décideurs et des praticiens au 4<sup>ème</sup> Congrès international de management de la qualité dans les systèmes d'éducation et de formation (CIMQUSEF 2007), organisé à Casablanca, Maroc, du 17 au 19 avril 2007.

Les thèmes suivants ont été discutés pendant les deux jours de débats:

>> l'enseignement supérieur entre efficacité et équité,



© UNESCO

>> intégration de l'université dans son environnement économique,

>> adaptation des acquis des étudiants aux caractéristiques de la société du savoir,

>> mondialisation et mobilité internationale,

>> les modes de gestion de l'enseignement supérieur,

>> la recherche fondamentale et la recherche appliquée,

>> la gestion des ressources humaines,

>> la relation avec les autres composantes du système d'éducation et de formation.

Rupert Maclean, Directeur de l'UNESCO-UNEVOC, a présenté un exposé sur "La professionnalisation de l'enseignement supérieur: enjeux, interrogations et perspectives". Son allocution a suscité un grand intérêt et fait l'objet d'une large discussion pendant la séance de questions et réponses qui l'a suivie.

Pour en savoir plus:  
[info@unevoc.unesco.org](mailto:info@unevoc.unesco.org)

## > **Afrique** <

### Une vision élargie de l'éducation de base pour l'Afrique: le développement des compétences

L'UNESCO et ses partenaires de l'éducation considèrent qu'une réforme approfondie et globale de l'éducation de base s'impose de toute urgence dans les pays d'Afrique, notamment pour atteindre les objectifs de l'EPT et les Objectifs de développement du millénaire (ODM).

Le développement des compétences dans l'éducation de base est l'un des thèmes qui ont été discutés lors du séminaire "Quelle éducation de base pour l'Afrique?" qui s'est déroulé du 25 au 28 septembre 2007 à Kigali, Rwanda. 115 participants de 15 pays d'Afrique, parmi lesquels ministres de l'éducation ou leurs représentants, gestionnaires et décideurs, spécialistes des programmes pédagogiques, formateurs d'enseignants, représentants officiels des Nations Unies, partenaires de développement et organisations de la société civile se sont réunis dans le cadre du séminaire pour œuvrer à une réorientation, à la création d'une nouvelle architecture, au renforcement des efforts pour étendre l'éducation de base en Afrique. Le séminaire s'est concentré sur les aspects critiques des contenus, de l'élaboration pour l'éducation de base de cadres pédagogiques basés sur les aptitudes et les compétences. Il s'est également penché sur une approche holistique et globale de la réforme de l'éducation de base en vue d'en faire un système marqué par la continuité.

Différentes entités de l'UNESCO – UNESCO BREDIA (Dakar), le Bureau régional de l'Amérique latine et le Bureau international de

l'éducation (Genève), les bureaux régionaux de l'UNESCO en Afrique – ont œuvré ensemble à la préparation et à l'organisation du séminaire en conformité avec la nouvelle approche "Unis dans l'action" adoptée par les Nations Unies. Elles ont bénéficié de l'appui d'agences partenaires telles que la Banque mondiale, la Banque africaine de développement et l'Association pour le développement de l'éducation en Afrique.

L'UNESCO-UNEVOC a mené les sessions sur le développement des compétences dans l'éducation de base. Une présentation par l'UNESCO-UNEVOC du développement des compétences dans l'éducation de base a constitué la base des discussions de groupe de travail consacré à ce thème. La présentation et les discussions qui ont suivi ont contribué à expliquer les aspects relatifs aux compétences et à l'emploi. Elles ont également permis de concentrer l'attention sur les compétences à rechercher au niveau de l'éducation de base et sur leur utilité pour les apprenants.

L'éducation de base étendue telle qu'elle a été discutée lors du séminaire devrait dispenser aux apprenants les connaissances fondamentales et les compétences dont ils ont besoin pour améliorer leur vie, faciliter leur entrée sur le marché du travail, se préparer par la transmission de compétences à contribuer au développement social et économique de leur pays et/ou à poursuivre leurs études. Les participants se sont montrés résolus à mettre en place les conditions nécessaires pour établir une éducation de base d'un minimum de 9 à 10 années dans leurs pays respectifs, à titre tant formel qu'informel, et ont fixé toute une série de priorités pour des actions nationales, régionales et internationales.



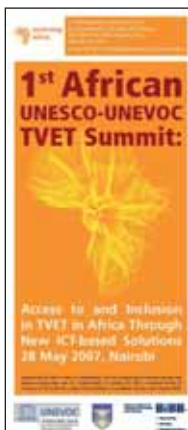
© UNESCO/Inez Forbes

Les principaux résultats du séminaire ont été l'adoption de conclusions intitulées "Mobilisation pour action: l'appel de Kigali" et un plan général pour faire bouger les choses en matière d'éducation de base en Afrique.

Pour télécharger l'"Appel de Kigali":  
[www.unevoc.unesco.org](http://www.unevoc.unesco.org)

Pour en savoir plus:  
L. Efison Munjanganja,  
Responsable des réseaux UNEVOC,  
[e.munjanganja@unevoc.unesco.org](mailto:e.munjanganja@unevoc.unesco.org)

## Accès et insertion dans l'EFTP en Afrique par de nouvelles solutions informatiques



Quels sont les avantages de l'apprentissage électronique pour l'EFTP? Où en est l'apprentissage électronique dans l'EFTP en Afrique? Qui est actif dans ce domaine? Qui sont les pionniers sur le terrain? Quels sont les atouts de l'EFTP, ses faiblesses, ses perspectives, les menaces qu'il rencontre? Comment élaborer et mettre en œuvre une stratégie d'"EFTP pour tous" et d'"EFTP pour les communautés"? Quels sont les acquis tirés des expériences des pays développés et comment peuvent-ils être mis en pratique en Afrique?

Tels sont certains des thèmes qui ont été examinés au 1<sup>er</sup> sommet africain de l'UNESCO-UNEVOC sur l'EFTP "Accès et insertion dans l'EFTP en Afrique par de nouvelles solutions informatiques". Cette manifestation spéciale s'inscrivant dans le cadre de la Conférence panafricaine annuelle sur l'apprentissage électronique s'est déroulée le 28 mai 2007 à Nairobi. Le sommet a rassemblé plus de 150 experts en EFTP, décideurs, chercheurs et praticiens d'Afrique et du monde appelés à mettre en commun leurs expériences, discuter des stratégies et mettre en œuvre des mécanismes en faveur de la promotion et de la durabilité des TIC dans l'EFTP. Tout comme les exposés de présentation, les études de cas ont illustré l'utilisation des TIC dans les institutions d'EFTP au Kenya, au Malawi et en Zambie de même qu'un projet d'apprentissage mobile

en Afrique du Sud et la formation aux médias en Afrique subsaharienne. Pendant les ateliers menés l'après-midi, les participants ont débattu d'aspects relatifs respectivement à la construction de communautés dans l'EFTP et à l'efficacité du recours à l'apprentissage électronique.

Pour en savoir plus:  
Maja Zarini, Responsable communication,  
m.zarini@unevoc.unesco.org



## Île Maurice: validation des acquis de l'expérience des adultes

L'Institut de l'UNESCO pour l'apprentissage tout au long de la vie (UIL) lance avec l'Agence des qualifications de l'Île Maurice (MQA) un projet pilote sur la validation des acquis de l'expérience (VAE) des chômeurs des industries sucrière et textile, qui au titre du "Empowerment Program" vont être recyclés pour travailler dans l'industrie du tourisme.

L'industrie du tourisme est le secteur économique de l'Île Maurice qui croît le plus vite: 3,7 % en 2006. Le gouvernement favorise l'expansion du tourisme et a formulé comme objectif 2 millions de touristes d'ici à 2015. Pour pouvoir bien accueillir un nombre croissant de touristes, il faut faire en sorte que les personnes qui travaillent dans ce secteur aient les aptitudes et les compétences requises pour fournir des services appropriés. La montée du tourisme entraîne la construction de nouveaux hôtels et le recrutement de nouveaux personnels pour y travailler.

La MQA considère que les acquis de l'apprentissage et de l'expérience des travailleurs licenciés du sucre et du textile peuvent faire

l'objet d'une évaluation et vise, grâce à la VAE, à les mettre à même d'obtenir des titres pouvant les aider à s'insérer dans l'industrie du tourisme. La VAE présente de nombreux avantages. Elle soutient les initiatives de renforcement des capacités dans des contextes économiques et sociaux difficiles et aléatoires, élimine les obstacles traditionnels à l'éducation et à la formation, ouvre des possibilités d'accès à des cours, et permet le transfert et la valorisation de connaissances et d'expériences

Pour élaborer une démarche nationale de VAE et valider et reconnaître les acquis de l'expérience, la MQA a mis en place un dispositif comprenant un cadre institutionnel de validation. Selon Kaylash Allgoo, Directeur de la MQA, ce sont à Maurice des personnes de tous horizons qui bénéficieront du processus de VAE.

De nombreux acteurs participent au projet pilote de VAE de Maurice, parmi lesquels le ministère de l'éducation et des ressources humaines (MOE&HR), des représentants du patronat, le ministère du travail, des relations industrielles et de l'emploi, des ONG et des prestataires de formation tels que l'*Industrial and Vocational Training Board* (IVTB). Des agences internationales telles que le *Commonwealth of Learning* (COL) et l'UIL apportent leur soutien au projet par l'élaboration de démarches et de processus d'identification, d'évaluation et de validation des acquis et des compétences des bénéficiaires, l'élaboration de lignes directrices pour les facilitateurs et les évaluateurs et l'élaboration d'instruments, de méthodologies et de matériel didactique.

acquises auparavant par la pratique. Grâce à la reconnaissance formelle des compétences par la VAE, la MQA permet aux personnes démunies de qualifications formelles de retrouver un emploi et d'améliorer leurs perspectives professionnelles. La validation des compétences peut aussi contribuer énormément à leur faire retrouver un sentiment de fierté.

Pour en savoir plus:  
Madhu Singh, Spécialiste principale de programme, Institut de l'UNESCO pour l'apprentissage tout au long de la vie,  
m.singh@unesco.org



© UNESCO

## Table ronde sur l'EFTP

**D**u 31 juillet au 2 août 2007, l'UNESCO/APEID a organisé et accueilli une Table ronde sur l'enseignement et la formation techniques et professionnels. Cette table ronde s'est déroulée au titre d'un processus d'évaluation du programme d'EFTP, tout en fournissant l'occasion de définir les cadres de la prochaine Stratégie à moyen terme (2008-2013) de l'UNESCO et du programme et du budget pour le biennium 2008-2009.

La table ronde a réuni une vingtaine de participants, parmi lesquels des agents des bureaux de

l'UNESCO du Cambodge, d'Indonésie, du Pakistan, de Thaïlande et du Viet Nam d'une part, et d'autre part des délégués nationaux (représentants des autorités d'EFTP, partenaires et experts) du Cambodge, d'Indonésie, du Kazakhstan, du Lao, du Népal, du Pakistan, de Thaïlande et du Viet Nam. Les participants et les agents de l'UNESCO ont passé trois jours ensemble à examiner et discuter un projet de rapport d'évaluation préparé par le Professeur Kenneth King, à mettre en lumière les priorités et besoins nationaux, à repérer de nouveaux thèmes selon lesquels structurer le programme d'EFTP de l'UNESCO et à dégager tout un ensemble de modalités et de partenaires potentiels pour la coopération future dans la région Asie-Pacifique.

À la lumière de l'évolution des besoins et des priorités, la révision des thèmes de l'EFTP adoptés par l'UNESCO pour 2002-2007 a amené les participants à définir de nouveaux thèmes sur lesquels construire le prochain programme d'EFTP de l'UNESCO: l'EFTP au service de la réduction de la pauvreté et de l'accès des groupes marginalisés, l'EFTP et l'enseignement secondaire et post-secondaire, et les cadres régionaux de qualifications (CRO) sur l'EFTP.

*Pour en savoir plus :*

*Derek Elias, Spécialiste de programme, UNESCO Bangkok, d.elias@unesco.org*

## Formation professionnelle technologique pour jeunes filles marginalisées

**L**e développement des compétences professionnelles est souvent considéré comme une stratégie efficace pour autonomiser les groupes marginalisés de la société en améliorant leur employabilité et en leur permettant de gagner leur vie. Or, l'accès de ces groupes à la formation délivrée par les institutions de formation technique et professionnelle se heurte souvent à divers obstacles tels que leurs faibles qualifications éducatives, les coûts directs et indirects liés à l'inscription, la méconnaissance de l'intérêt d'une telle formation, etc. Les jeunes femmes de milieux pauvres, reléguées en marge de la société, sont particulièrement défavorisées à cet égard, car les attitudes qui prévalent dans leur environnement et leur famille nient le rôle que les femmes peuvent jouer pour assurer une subsistance durable et productive. Les possibilités de formation sont souvent confinées aux secteurs "féminins", qui ne mènent pas nécessairement à un travail profitable. Même lorsqu'elles suivent des cours de formation dans des domaines à domination plutôt masculine, elles peuvent se heurter à des obstacles pour apprendre face à un environnement d'apprentissage démotivant et ne prenant pas en compte leurs besoins spécifiques.

Le projet UNESCO "Formation professionnelle technologique pour jeunes filles marginali-

© UNESCO/Dominique Roger



sées", mené de 2002 à 2006 dans trois pays pilotes (Cambodge, Indonésie et Népal), visait à développer des démarches de formation professionnelle intégrant formation formelle et non formelle pour toucher les jeunes femmes déscolarisées et marginalisées et répondre à leurs besoins. Le projet combattait également les préjugés liés au sexe en matière de formation technique et professionnelle.

En Indonésie, des activités pilotes de formation pour jeunes filles déscolarisées ont été menées dans quatre écoles d'enseignement professionnel secondaire supérieur de Lombok. Les directeurs et enseignants de ces écoles ont été formés à l'adoption de mesures, de cursus et de matériels pédagogiques novateurs pour répondre aux besoins des jeunes filles déscolarisées en associant formation formelle et non formelle. En même temps que les activités de formation bénéficiaient des ressources techniques, humaines et de réseau des écoles, les ONG locales étaient des partenaires efficaces pour toucher les jeunes filles déscolarisées, évaluer les besoins et aider les écoles à s'attaquer aux obstacles entravant l'apprentissage. Les autorités centrales et locales ont été mobilisées et ont participé à des actions de sensibilisation à l'appui de cette approche novatrice.

L'un des résultats concrets du projet est un manuel qui présente le modèle mis au point à partir de l'expérience pilote menée en Indonésie. Il s'agit d'un guide pratique expliquant pas à pas comment étendre le rôle des établissements d'enseignement technique et professionnel pour y intégrer des formules brèves et non formelles de développement des compétences professionnelles et techniques des jeunes filles et jeunes femmes déscolarisées et marginalisées en partenariat avec le secteur non formel. Le manuel comporte sept modules: 1) analyse de la communauté et évaluation des besoins, 2) processus de socialisation et sélection des participantes, 3) élaboration de cursus, 4) méthodo-



logie de la formation et activités de formation, 5) suivi et appui après la formation, 6) supervision et évaluation, 7) mobilisation de ressources.

Élaboré à l'origine pour aider le gouvernement indonésien à étendre le programme à d'autres sites et publié dans la langue nationale, le manuel sera publié en anglais pour diffuser auprès d'autres pays les expériences réalisées et pour faciliter la mise en place d'initiatives analogues.

Pour en savoir plus et commander des exemplaires de la publication (disponible début 2008), prière de contacter:

*Miki Nozawa, UNESCO Bangkok (m.nozawa@unesco.org)*

*Julia Heiss, siège de l'UNESCO (j.heiss@unesco.org)*

*Anwar Alsaïd, UNESCO Jakarta (a.alsaïd@unesco.org)*

*Nurhajati Sugianto, UNESCO Jakarta (n.sugianto@unesco.org)*

## L'EFTP dans l'Europe du Sud-Est

Des responsables de l'EFTP d'Europe du Sud-Est se sont réunis à Skopje, en Macédoine, du 4 au 6 juin 2007, pour discuter de stratégies visant à réorienter l'EFTP sur les besoins du marché du travail. Le Pacte



de stabilité (une organisation de promotion du développement économique et social dans les pays d'Europe du Sud-Est) a rassemblé de nombreux professionnels pour collaborer sur ce thème.

Dans l'Europe du Sud-Est, on s'intéresse de plus en plus à ce que les systèmes d'EFTP soient plus novateurs et efficaces du fait du rôle essentiel de l'éducation dans le développement socio-économique et la croissance, notamment dans les économies de la connaissance, et de la nécessité de maîtriser les taux importants de chômage des jeunes dans cette région.

Les cinq pays concernés étaient: Macédoine (ARYM), Roumanie, Bulgarie, Croatie et Turquie. La réunion a recouru à une méthode intéressante: la délégation de chaque pays

© OIT/J. Maillard

comprenait un député appartenant à la commission parlementaire de l'éducation, le directeur de l'agence d'EFTP concernée, le directeur de l'agence pour l'emploi concernée, et un représentant officiel de l'EFTP appartenant à la chambre de commerce patronale concernée. L'EFTP se trouvait ainsi replacé dans l'ample contexte où il opère. Des experts d'EFTP d'agences internationales (UNESCO-UNEVOC, ETF et Cedefop) ont apporté leur soutien à la réunion. L'UNESCO-UNEVOC était représentée par Mme Karina Veal, consultante, qui a présenté un exposé sur "L'innovation dans l'EFTP: le rôle des réseaux".

La déclaration commune adoptée à l'atelier peut être téléchargée à: [www.unevoc.unesco.org](http://www.unevoc.unesco.org)

Pour en savoir plus:  
[info@unevoc.unesco.org](mailto:info@unevoc.unesco.org)

## > À l'intérieur du Centre international UNESCO-UNEVOC <

### Protocole d'accord entre UNESCO-UNEVOC et Capacity Building International (InWEnt)



Le 24 mai 2007, à l'occasion de la réunion consultative "EFTP et EDD: faire participer le secteur privé" (Bonn, 23-25 mai 2007), Rupert Maclean, Directeur de l'UNESCO-UNEVOC, et le Dr Luiz Ramalho, Directeur du Département du développement durable, InWEnt Capacity Building International, Allemagne, ont signé un protocole d'accord établissant un partenariat stratégique

entre les deux organisations. Au titre de ce partenariat, l'UNESCO-UNEVOC et InWEnt mèneront ensemble de nombreuses activités concernant notamment

- >> l'EFTP et l'éducation en vue du développement durable (EDD),
- >> la recherche,

- >> la formation de multiplicateurs,
- >> les publications,
- >> le travail en réseau, et
- >> l'élaboration et la réalisation de projets conjoints.

Les deux organisations prévoient de combiner et mettre en commun leurs ressources, savoir-faire et compétences spécifiques pour obtenir de plus amples résultats dans le cadre des activités conjointes.

Pour en savoir plus:  
[info@unevoc.unesco.org](mailto:info@unevoc.unesco.org)

### Partenariats: UNESCO-UNEVOC et Université Otto-von-Guericke, Magdeburg



Le 31 juillet 2007, l'UNESCO-UNEVOC et l'Université Otto-von-Guericke de Magdeburg, Allemagne, ont signé une déclaration d'intention en vue de l'établissement d'une coopération à long terme entre les deux organisations. Cette coopération concernera des activités internationales dans le cadre de la Décennie des Nations Unies pour l'éducation en vue du développement durable (DEDD).

Elle englobera notamment les domaines, thèmes et dispositifs suivants:

- >> aménagement de la DEDD dans le domaine de la formation des enseignants d'EFTP,
- >> coopération à un réseau mondial d'EFTP en vue du développement durable,

- >> recherche commune dans le domaine de l'EFTP en vue du développement durable,
- >> élaboration et acquisition de projets de recherche sur la portée de l'EFTP, et
- >> élaboration et établissement communs de projets de formation des formateurs incluant des programmes de diplôme en EFTP, particulièrement dans le domaine du développement durable.

Pour en savoir plus:  
[info@unevoc.unesco.org](mailto:info@unevoc.unesco.org)

## Nouvelle attachée adjointe d'administration - Caroline Bajer

**C**aroline a pris ses fonctions d'attachée adjointe d'administration à l'UNESCO-UNEVOC en août 2007. Ses activités relèvent des domaines du personnel, du budget

et des paiements, ainsi que du protocole et de la sécurité du personnel. Parmi ses principales attributions figurent la préparation des arrêts mensuels de comptes et le traitement de toutes les demandes de paiement. Caroline est titulaire d'un diplôme d'administration de bureau et gestion et possède plusieurs années d'expérience dans ce domaine. Elle apprécie le travail dans un environnement international. Elle est de nationalité allemande.



© UNESCO

## Visiteurs du Centre

### Avril 2007

**Charles Hopkins**, York University, Canada

**Sophia Jan** et **Wen-Hsien Wu**, Fonds international de coopération et de développement (TaiwanICDF), Taipei, Chine

**Dr. Gisela Dybowski**, Institut fédéral de la formation professionnelle (BIBB), Bonn, Allemagne

### Juin 2007

**Gratian Vas**, Société de services sociaux Indo-Global, New Delhi, Inde

**Annie Keogh**, Ministère du travail du Timor oriental

**Dr Jilani Lamoumi**, École supérieure des sciences et techniques de Tunis (centre UNEVOC)

**Prof. Lorna Unwin** et **Dr Norman Lucas**, Institut d'éducation de l'Université de Londres, Londres, Royaume-Uni

### Août 2007

**Martin T. Clemens** et **Dr. Randall Akee**, Institute d'étude du travail (IZA), Bonn, Allemagne

**Sue Choi (et son équipe)**, Université de Corée, Séoul, Corée du Sud

**Prof. John Williamson** et Dr Marion Myhill, Université de Tasmanie, Australie

**Dr. Adel AlSalem (et son équipe)**, Collège de technologie de Riyadh, Riyadh, Arabie Saoudite

**Prof. Gunter Klein**, Bureau Initiative (Initiativbüro Wasserstrategie), centre aérospatial allemand, Bonn, Allemagne

**Annette Gough**, Institut d'éducation de l'Université RMIT, Melbourne, Australie

**Jochen Sonntag**, Capacity Building International (InWEnt), Bonn, Allemagne

### Septembre 2007

L'UNESCO-UNEVOC a accueilli le **Dr. Margarita Pavlova**, Faculté d'éducation, Université Griffith, Brisbane, Australie, le **Prof. Lineng Chen** et le **Prof. Chun Lin Huang**, Institut technologique de l'économie de Zhejiang (ZJTIE), Hangzhou, province de Zhejiang, Chine

### Octobre 2007

**Ian Birch**, Consultant en éducation, Bangkok, Thaïlande

**Paul Brennan** et **Marie-Claire Hall**, Association des collèges communautaires du Canada (ACCC), Ottawa, Canada

### Novembre 2007

Des experts et fonctionnaires de l'EFTP ont rendu visite à l'UNESCO-UNEVOC avant et pendant la réunion internationale d'experts "Responsabilité sociale des entreprises et EDD: faire progresser le partenariat" organisée par

Capacity Building International (InWEnt), Bonn, Allemagne, 5 au 7 novembre 2007

**John Fien**, Université RMIT, Melbourne Australie; **Lynne Bennington**, Université RMIT, Melbourne, Australie; **Derek Elias**, UNESCO Bangkok, Bangkok, Thaïlande; **Kari Adams**, UNESCO Bangkok, Bangkok, Thaïlande; **Mohamad Abu Bakar**, Centre régional SEAMEO VOCTECH, Gadong, Brunei Darussalam; **Shyamal Majumdar**, Colombo Plan Staff College, Colombo, Philippines; **Dr. Siripan Choomnoom**, Ministère de l'éducation, Bangkok, Thaïlande; **Jariya tappakul Na Ayuthaya**, Bureau de recherche et développement en éducation professionnelle (BVERD), Bangkok, Thaïlande; **Peijun Liu**, Ministère de l'éducation de la R.P. de Chine, Beijing, République de Chine; **Miguel Doria**, Programme hydrologique international de l'UNESCO, Paris, France; **Meseret Genet**, Engineering Capacity Building Program National TVET Reform, Addis-Abeba, Éthiopie; **Wang Qiang**, Coordinateur de programme, Université normale de Nanjing (INRULED), Hebei, République de Chine

**Nicholas Burnett**, Sous-directeur général pour l'éducation, UNESCO, Paris, France, a visité l'UNESCO-UNEVOC pour rencontrer le Directeur et le personnel.

## > Calendrier des manifestations <



**3ème Conférence internationale consacrée aux TIC appliquées à l'enseignement, à la formation et au développement**

Date: du 28 au 30 mai 2008

Lieu: Accra, Ghana

Langues: anglais et français

Organisateurs: ICWE et Hoffmann & Reif Consultants

Informations:

<http://www.elearning-africa.com/index.php>



**5ème Forum inter-Commonwealth sur l'apprentissage à distance**

Date: du 13 au 17 juillet 2008

Lieu: Londres, Royaume-Uni

Langue: anglais

Organisé par: Commonwealth of Learning

Informations: <http://www.pcf5.london.ac.uk/>

**1er Congrès mondial sur la formation des enseignants de l'EFTP: Développer la formation des enseignants de l'EFTP pour un monde du travail en évolution**

Date: du 21 au 23 juillet 2008

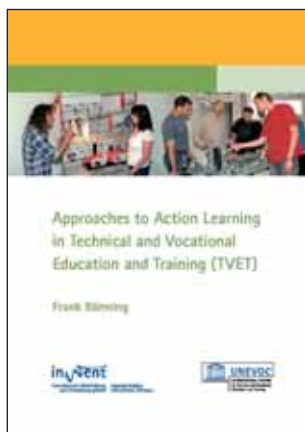
Lieu: Bandung, Indonésie

Organisé par le Ministère national de l'éducation d'Indonésie, IT-TVET et EU-Asia-Link

Informations:

<http://www.upi.edu/tvet-congress/index.php>

Le calendrier des manifestations est actualisé en permanence sur le site UNESCO-UNEVOC [www.unevoc.unesco.org](http://www.unevoc.unesco.org)



### Approaches to Action Learning in TVET

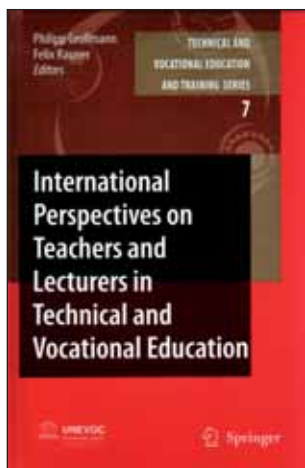
Cette publication (*"Démarches d'apprentissage par l'action dans l'EFTP"*), publiée conjointement par l'UNESCO-UNEVOC et Capacity Building International (InWent), esquisse les principes de l'apprentissage par l'action en tant que discipline et étudie les implications de cette démarche pour l'EFTP. Elle présente des modèles théoriques d'action et fournit une vue d'ensemble de concepts choisis d'enseignement pour l'apprentissage par l'action.

Cette publication vise à motiver les enseignants et à les mettre à même d'intégrer dans leurs cours les concepts méthodologiques discutés. Elle tire sa pertinence des exemples pratiques présentés à l'appui des éléments discursifs. Anglais; peut être téléchargé gratuitement à: [www.unevoc.unesco.org](http://www.unevoc.unesco.org) ou commandé à [order@unevoc.unesco.org](mailto:order@unevoc.unesco.org)



### Education for Livelihoods and Civic Participation in Post-conflict Countries

Ce document de discussion (*"Formation à l'autosuffisance et participation civique dans les pays en situation post-conflituelle"*) est le résultat de la première phase d'un projet de recherche commandité par l'UNESCO-UNEVOC en partenariat avec l'Université d'Oxford. Il conceptualise une approche holistique de la programmation et de la planification de l'EFTP dans certains pays post-conflituels d'Afrique sub-saharienne. Il passe en revue la littérature scientifique et élabore les principaux éléments théoriques et pratiques façonnant la transmission de l'EFTP dans les pays post-conflituels. La deuxième partie du document présente des études de cas sur les dispositifs d'éducation et de formation au Libéria, en Ouganda et dans le Sud du Soudan. Anglais; peut être téléchargé gratuitement à: [www.unevoc.unesco.org](http://www.unevoc.unesco.org) ou commandé à [order@unevoc.unesco.org](mailto:order@unevoc.unesco.org)



### International Perspectives on Teachers and Lecturers in Technical and Vocational Education

Le septième volume (*"Perspectives internationales pour les enseignants et chargés de cours de l'enseignement technique et professionnel"*) de la série "L'enseignement et la formation techniques et professionnels: enjeux, interrogations et perspectives" montre toute la diversité avec laquelle trois tâches (soutien à l'innovation, apprentissage et insertion sociale) sont réparties sur différentes institutions et différents profils d'appui à l'enseignement et à l'apprentissage dans toute une série de pays. Il examine l'histoire et la situation actuelle de l'enseignement dans l'EFTP dans une vaste gamme de pays et contient des études sur les profils des enseignants et chargés de cours dans leur pratique éducative.

Anglais, peut être téléchargé à: [www.springer.com](http://www.springer.com)

### Rapports de réunions



*TVET in an Ageing Society - Experts Meeting Proceedings [L'EFTP dans une société vieillissante - travaux de réunions d'experts]*

Anglais; peut être téléchargé gratuitement à: <http://www.ncver.edu.au/publications/1784.html>

*From School to Work - TVET Regional Experiences*

*[De l'école au travail – expériences régionales d'EFTP]*

Brochure et cédérom. Anglais; disponible gratuitement à [order@unevoc.unesco.org](mailto:order@unevoc.unesco.org)

*TVET for Sustainable Development: Opportunities and Challenges*

*[L'EFTP pour le développement durable: opportunités et défis]*

Brochure et cédérom. Anglais; disponible gratuitement à [order@unevoc.unesco.org](mailto:order@unevoc.unesco.org)

La liste des publications du Centre international UNESCO-UNEVOC est actualisée en permanence sur le site UNESCO-UNEVOC: [www.unevoc.unesco.org](http://www.unevoc.unesco.org)



Le bulletin UNESCO-UNEVOC est publié plusieurs fois par an en anglais, arabe, chinois, espagnol, français, portugais et russe:

- >> en version imprimée;
- >> en version numérique Adobe Acrobat (format PDF);
- >> sur le site web à [www.unevoc.unesco.org/bulletin](http://www.unevoc.unesco.org/bulletin).

Il peut être téléchargé, réimprimé et distribué gratuitement, sous forme intégrale ou partielle, sous réserve de mention de la source.

**Éditeur:** Centre international pour l'enseignement et la formation techniques et professionnels

**Rédactrice en chef:** Maja Zarini

**Rédactrice:** Natalia Matveeva

**Traduction:** Max Guggenheim

- >> Pour les versions anglaise, française ou espagnole:
- >> pour vous abonner
- >> pour annuler votre abonnement
- >> pour changer d'abonnement

Veuillez consulter le site web [www.unevoc.unesco.org/bulletin](http://www.unevoc.unesco.org/bulletin)

Pour toutes autres informations, contactez-nous à l'adresse suivante:

Centre international UNESCO-UNEVOC pour l'enseignement et la formation techniques et professionnels

UN Campus, Hermann-Ehlers-Str. 10

53113 Bonn, Germany

Tel.: +49 228 8150100

Fax: +49 228 8150199

Courrier électronique: [bulletin@unevoc.unesco.org](mailto:bulletin@unevoc.unesco.org)

- >> Pour vous abonner à la version en arabe veuillez contacter:

UNESCO Beyrouth Office

Sulieman Sulieman

B.P. 5244, Beyrouth, Liban

Tél.: [+961] (1) 850015,

Fax.: [+961] (1) 824854

Courrier électronique: [s.sulieman@unesco.org](mailto:s.sulieman@unesco.org)

**Déni de responsabilité:** Le choix et la présentation des données qui figurent dans cette publication, de même que les opinions qui y sont exprimées, ne représentent pas nécessairement les vues du Centre international UNESCO-UNEVOC et n'engagent pas l'Organisation.

Les appellations employées dans cette publication et la présentation des données qui y figurent n'impliquent de la part de l'UNESCO aucune prise de position quant au statut juridique des pays, territoires, villes ou zones, ou de leurs autorités, ni quant au tracé de leurs frontières ou limites.